

श्रसाधारग

EXTRAORDINARY

भाग I-खंड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं 232

नई विरुक्षी, मुधवार, प्रावस्वर 3, 1973/ग्राधियम 11, 1895

No. 232]

NEW DELHI, WEDNESDAY, OCTOBER 3, 1973/ASVINA 11, 1895

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी जाती हैं जिसते कि यह ग्रलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 3rd October 1973

Subject.—Import policy for iron and steel items for actual users for the period April, 1973—March, 1974.

- No. 163-ITC(PN)/73.—Attention is invited to the import policy for Iron and steel items as contained in Appendix 41 of the Import Trade Control Policy (Red added as sub-para in Para 4 of Appendix 41 of the (Red Book—Volume I) for 1975-74:—
- 2. On a review of position, it has been decided that the following should be added as sub-para in para 4 of Appendix 41 of the Red Book (Volume I) for 1973-74:—
 - "However, as allotment of steel items within the purview of Joint Plant Committee from domestic producers for small scale units in the country is now canalised through the State Small Industries Corporations, the small scale industrial units may for such items furnish certificate from the concerned State Small Industries Corporation specifying the quantity for which firm orders have been placed by State Small Industries Corporation on domestic producers to meet the applicant's requirement in terms of the policy."
- 3. Import policy for iron and steel for actual users as contained in Appendix 41 of the Import Trade Control Policy (Red Book—Volume I) for the period April, 1973— March, 1974 may be deemed to have been amended accordingly.

S. G. BOSE MULLICK, Chief Controller of Imports and Exports.

वाशिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

द्यायात व्यापार नियंत्रण

नई विल्ली, 3 श्रक्तूबर, 1973

विवय. --श्रप्रैल 1973-मार्च 1974 श्रवधि के लिए वास्तविक उपयोक्ताओं के हेतु लोहा तथा इस्पात मदों के सम्बन्ध में श्रायात नीति ।

- सं० 163 श्राह०टो०सो० (यो०एन०)/73. प्रप्रैल 1973-मार्च 1974 प्रविध के लिए श्रायात य्यापार नियंत्रण नीति (रेडबुक-बा० 1) के परिशिष्ट 41 में लोहा तथा इस्पात महों के सम्बन्ध में यथा निहित श्रायात नीति की श्रोर ध्यान श्राकुष्ट किया जाता है।
- 2. स्थिति की पुत्तरीक्षा करने पर, यह निश्चय किया गया है कि निम्नलिखित की 1973-74 के लिए (रेड बुक-बा० 1) के परिशिष्ट 41 की कंडिका 4 में उप-कंडिका के रूप में जोड़ा जाना चाहिए:—

"लेकिन, चूंकि देश के लघु पैमाने के एककों के लिए घरेलू उत्पादकों की संयुक्त प्लाट सिमिति के सीमा के प्रन्तर्गत प्राने वाली लोहा तथा इस्पात मदों का ग्राबंटन प्रव राज्य लघु उद्योग निगमों के माध्यम से सारणीबद्ध है, लघु पैमाने उद्योगों के एकक ऐसी मदों के लिए संबद्ध राज्य लघु उद्योग निगम पर एक प्रमाण-पन्न प्रस्तुत करें ग्रीर उस मान्ना का उल्लेख करें जिसके लिए राज्य लघु उद्योग निगम द्वारा घरेलू उत्पादकों को नीति की शतों के ग्रनुसार ग्रावंदक की जरूरत को प्ररा करने के लिए पक्के ग्रावंश दे विए गए है।"

3. श्रप्रैल 1973— भार्च 1974 श्रवधि के लिए श्रायात यापार नियंत्रण नीति (रेड-बुक-बा० 1) के परिशिष्ट 41 में वास्तिबिक उपयोक्ताश्रों के लिए लोहा तथा इस्पात से सम्बन्धित यथा निहित श्रायात नीति को तदनुसार संशोधित किया गया समझा जाए।

> एस० जी० बोस मल्लिक, मुख्य नियंद्रक, भ्रायात-निर्यात ।